

Thorners Zeitung

Savonarola.

Ein Gedenkblatt zu seinem 400. Todestage, 23. Mai.
Von Otto Sebliß.

(Nachdruck verboten.)

Auf einem berühmten, von Rietchel's Meisterhand entworfenen Lutherdenkmal in Worms sitzt zu Füßen des deutschen Reformators unter den bekannten Vorläufern der Reformation ein italienischer Mönch, in den schwarzen Mantel der Dominikaner gehüllt; aus dem flammenden Munde spricht tiefe, schwärmerische Religiosität, die kühne Aderlase zeugt von unbegrenzlicher Energie, die festgeschlossenen Lippen reden unerschütterliche Festigkeit, und die drohend erhobene Rechte verfinstert seine mächtig- strafende, eine halbe Welt erschütternde Beredsamkeit. Es ist Girolamo Savonarola, der Prior von San Marco in Florenz der Medicäer den ein Größerer als er, der Wittenberger Augustinerbruder, „canonisiert“ und selbst als den „Martyrer des Protestantismus“ unter die Zahl Derer eingereiht, die der Reformation die Wege geebnet haben.

Wie ein aufregendes, erschütterndes Drama lief sich das Leben des großen Sohnes von Ferrara, das unter der prunkliebenden Herrschaft der Erste um die Mitte der 15. Jahrhunderts (Savonarola wurde dort am 21. September 1451 geboren) zu den glänzendsten Städten Italiens zählte. Das weltliche Treiben am Hof, in der Bürgerschaft, in Kirche, Kunst und Literatur, stieß den ersten Jüngling ab. Für den in seiner Familie erblichen medizinischen Beruf bestimmte, floh er nach Bologna ins Kloster, um seinen religiösen Enthusiasmus aus der Welt der „Profanationen“ zu retten und nur der Religion zu leben. Dort blieb er sieben Jahre. Sein Gemüthszustand war während dieser ganzen Zeit der des tiefsten Schmerzes und des heiligsten Zornes über die Verweltlichung und Sittenlosigkeit, wie sie unter einem Sixtus IV., Innocenz VIII. und Alexander VI. Borgia eingegriffen waren. Schon damals träumte er davon, Wandel zu schaffen und „die großen Flügel des Verderbens zu brechen.“

Da wurde er von seinen Oberen (1482) nach Florenz, dem glanzvollen Mittelpunkt des geistigen Lebens in Europa am Ausgang des fünfzehnten Jahrhunderts, gesandt. Hier herrschte das berühmte Geschlecht der Medicäer. Wie in den meisten der kleinen Stadtrepubliken, in welche Italien damals zersplittert war, hatte die bürgerliche Freiheit auch hier nur noch den Werth eines Wortes ohne Inhalt. Alle Macht lag thatsächlich in den Händen des „ersten Bürger“ Lorenzo Medici, der wie ein Fürst herrschte, die Rechte des Bürgerthums mit Füßen trat und auch das Eigentum der Einzelnen und das milder Stiftungen nicht schonte. Lorenzo hatte den Beinamen „der Prächige“, und seine Hofhaltung stellt thatsächlich manchen Fürstenthron in Schatten. Dabei probierte er alle Künste und Wissenschaften, und so war eine hohe Bildung in die weitesten Kreise gedungen. Selbst Frauen trieben klassische Studien, die Malerei und die Bildhauerkunst hatten einen neuen Aufschwung genommen, und auf dem Gebiete der Philosophie zeigte sich ein reges Leben. Lorenzo Medici liebte es, als eine Art Universalgenie in allen diesen Disziplinen bewandert zu gelten und versuchte sich selbst als Dichter in seinen berühmten Carnevalsgesängen, die öffentlich gesungen wurden und als der Gipfel der Schamlosigkeit gelten konnten, die damals, und zwar nicht bloß in Florenz, an der Tagesordnung war. Für die heiteren Sünden des klassischen Alterthums gab die öffentliche Meinung Jedem Absolution und schamlose Ausschweifungen galten als selbstverständlich und erregten keinerlei Anstoß bei der Masse des Volkes. Auch Lorenzo Medici gab sich ihnen, trotz seiner erschütterten Gesundheit, schrankenlos hin.

Das war das Florenz, in das man Savonarola schickte. Er trat in das Kloster San Marco, wo er bald zum Prior gewählt wurde ein und begann nun mit glühender, hinreißender Beredsamkeit von der Kanzel herab einen gewaltigen Kampf gegen die Verderbtheit der Zeit, wobei er auch das Haus der Medici und die Person Lorenzo's nicht schonte. Schonungslos riß er den Schleier von der sittlichen Fäulnis die überall unter dem Schein seiner Bildungsmulde sich fraß, hinweg, und geißelte insbesondere den sittenlosen Wandel der Reichen, der Geistlichen und der Mönche. Lorenzo, als der Erste des Staates, erwartete, daß der Prior von San Marco ihm einen Besuch mache. Savonarola unterließ es, weil er, wie er sagte, einem Tyrannen, einen Feind und Zerstörer der Freiheit, der das größte Hinderniß für die Besserung der Sitten des Volkes sei, sich nicht nähern wolle. Da versuchte es Lorenzo, den die wachsende Beliebtheit des Mönches zu ängstigen begann, mit andern Mitteln. Er sandte eine große Summe für die Armentasse des Klosters. Savonarola behielt nur die kleinen Münzen, die Goldstücke gab er der Armentasse der Stadt und in seiner nächsten Predigt bekam Lorenzo zu hören: „Ein guter Hund bellt immer, um das Haus seines Herrn zu verteidigen. Wirft ihm ein Räuber einen Knochen hin, so schiebt er ihn beiseite und unterläßt das Bellen nicht.“ Lorenzo machte noch verschiedene Versuche, den gefährdeten Bisprediger, dem das Volk in immer wachsenden Scharen zulief, zu gewinnen, aber mit gleichem Erfolg. Schließlich auf das Sterbebett geworfen und von furchtbaren Gemüthsqualen gepeinigt, suchte er nach einem Weichwässer, der dem Muth hätte, ihm die Wahrheit über sein Verhältniß zu Gott und Ewigkeit zu sagen. Nur der ihm im Grunde der Seele verhaßte Dominikaner von San Marco blieb übrig. Er schickte nach ihm und Savonarola kam. Drei Dinge sind nächst zur Absolution. „Und welche, Padre?“ „Erstens, Ihr müßt einen starken, lebendigen Glauben haben an die Barmherzigkeit Gottes.“ „Dieser Glaube lebt mächtig in mir.“ „Zweitens, Ihr müßt Alles, was ihr unrechtmäßig genommen habt, wiedererkennen.“ Von dieser Forderung schien Lorenzo überrascht und

unangenehm berührt; doch that er sich Gewalt an und gab das Zeichen der Zustimmung. Da stand Savonarola auf, trat dicht an den Sterbenden heran und sagte, die Augen fest auf Lorenzo gerichtet, mit erhobener Stimme: „Zum letzten: Ihr müßt Florenz die Freiheit wiedergeben!“ Da wandte Lorenzo ihm unwillig den Rücken und schwieg. Der Mönch ging. Lorenzo gab bald darauf, nicht absolvirt von dem, der „allein den Muth hatte, ihm die Wahrheit zu sagen“, seinen Geist auf.

Ihm folgte sein Sohn Pietro Medici, alle schlechten Eigenschaften seines Vaters in sich vereinigend, aber dazu noch hochfahrend, politisch wenig veranlagt, höchst unbeliebt beim Volke. Auch ihm warf Savonarola den Fehdehandschuh hin. „Ich bin“, sagte er, „wie der Hagel, der Jeden trifft, der unbedeckt steht.“ In der Fastenzeit sprach er unausgesetzt im prophetischen Ton von den nahen und furchtbaren Strafen, die über Florenz und Italien wegen ihrer Gottentfremdung hereinbrechen würden, und verkündete die Ankunft eines neuen Cyrus, der Italien siegreich durchziehen werde, ohne Widerstand zu finden und eine Lanze zu brechen. Diese Predigten hatten eine ungeheure Aufregung im Gefolge und trugen seinen Namen, als den eines gottgesandten Propheten in alle Welt, denn kaum hatte er den Einbruch eines neuen Cyrus vorausgesagt, da langten Nachrichten ein, daß sich ein Strom fremder Truppen über die Alpen ergieße, um Italien zu erobern: es war Karl VIII. von Frankreich, der kam, um von dem erledigten Throne Neapels Besitz zu nehmen und, wenn möglich, ganz Italien zu unterwerfen.

Fast ganz Italien, darunter auch Florenz jubelte dem König in der Hoffnung entgegen, er werde die Tyrannen vertreiben und den Republikanern ihre Freiheit wiedergeben. Savonarola besonders forderte in seinen Predigten Karl auf, über die Berge herabzuheben. Thatsächlich sollte der Einzug der Franzosen in Italien Florenz von der Herrschaft der Medici erlösen. Pietro, um seine Machtstellung besorgt, eilte Karl entgegen und schloß ohne Noth eine schmachvolle Kapitulation mit ihm ab, die dem Feinde alle zum Gebiete der Republik gehörigen festen Plätze auslieferte. Da brach die Empörung in Florenz los, und Pietro konnte nur mit Mühe durch die Flucht das Leben retten.

Jetzt war Savonarola, der Dominikanermönch, der Mann des Tages. Er allein besaß Gewalt über die Massen, zu ihm allein blickten sie auf, von ihm allein erwarteten sie ihr Heil. Zwar konnte er den Einzug Karl's in Florenz nicht verhindern, aber wenige Worte an den König genügten, um diesem nach kurzem Verweilen zum Verlassen der Stadt zu bewegen. Die freiheitliche Verfassung, welche Florenz nun nach dem Sturz der Medici erhielt, war vollständig Savonarola's Werk. Er war der Befreier der Stadt, der Erneuerer der Republik. Die Zahl seiner Anhänger stieg und die Liebe und Begeisterung des Volkes trug ihn auf Händen. Das sündige Florenz folgte dem Mönche von San Marco jetzt unbeding und ließ es auch geschehen, daß dieser dem neuen Staatswesen nicht bloß den Geist der Freiheit, sondern auch den einer Art alttestamentlicher Theokratie einhauchte. Die Menschen waren wie umgewandelt. Unrechtmäßiges Gut wurde herausgegeben, Tobseinde veröhnten sich, alle weltlichen Spiele hatten ein Ende, die heidnischen Carnevalslieder machten geistlichen Gesängen Platz, Fra Bartolomeo, der berühmte Maler, der zu einem der eifrigsten Anhänger Savonarola's wurde, warf alle seine Studien nackter Figuren ins Feuer, aller Luxus wurde verbrannt, die Frauen kleideten sich einfach und züchtig, ausschweifende junge Männer wurden enthaltfam und eifrige Besucher der Kirche, und die Bibel und die Schriften Savonarola's wurden die tägliche Lektüre der Florentiner.

Aber so rasch und unvermittelt Florenz sich aus einer Stadt des Teufels in eine Mönchsstadt verwandelt hatte, so rasch und sählig erfolgte auch die unausbleibliche Reaktion. Der Widerspruch, der sich erst nur leise gegen das Regiment des Dominikanermönches geregt hatte, wurde stärker und stärker, es bildete sich, namentlich unter den jüngeren Leuten, eine Partei der „Arabiati“, welche sich nach dem früheren Leben in Saus und Braus zurücksehnte, schürte im Dunkeln gegen Savonarola, und suchte ihn auf irgend eine Weise, sei es selbst durch Mord, zu beseitigen. Immerhin: hätte Savonarola, von der Volksgunst getragen, dieser Gegner ruhig spotten können, wenn nicht der in der Verbannung lebende Pietro Medici in Papst Alexander III. einen mächtigen Verbündeten gefunden hätte, der um so bereiter war, ihm mit Beseitigung Savonarola's die Rückkehr nach Florenz frei zu machen, als der unerbittliche Sittenprediger die grenzenlose Verweltlichung des päpstlichen Hofes, die nur durch den einen Namen Lucrezia Borgia charakterisirt zu werden braucht, in heiligem Eifer zu brandmarken, nicht müde wurde. Wiederholt verbot ihm der Papst das Besteigen der Kanzel, Savonarola gehorchte auch zeitweilig, trat dann doch wieder öffentlich auf, weil der Geist der Wahrheit, der ihn trieb, ihn nicht länger rasten ließ. Plötzlich einen anderen Ton anschlagend, bot Alexander ihm den Kardinalshut an, um ihn so zum Schweigen zu bringen. Umsonst! Savonarola antwortete: „Ich begehre keinen anderen rothen Hut, als den Hut voll Blut, den Hut des Märtyrerthums, gefärbt mit meinem eigenen Blute.“

Da traf ihn der Bannstrahl Roms. Savonarola beugte sich nicht. Immer heftiger und leidenschaftlicher wurden seine Angriffe gegen Alexander und mehr als einmal schleuderte er dem Bannstrahl das echt reformatorische Wort entgegen: „Der Papst kann irren, als Mensch und als Papst, er kann irren auf Grund falscher Berichte, aber auch, weil er die christliche Liebe haßt und in diesem Falle ist seine Exkommunikation null und nichtig. Was aber die Kirche verdorben hat, das ist weltliche Macht. Als die Kirche noch arm war, da war sie heilig; sobald ihr die weltliche Macht gegeben

wurde ging die geistlich: Gewalt zu Grunde. Sie sank in den Staub der Reichthümer und der irdischen Dinge und fing an hochmüthig zu werden.“

Allein so trozig Savonarola sich auch auflehnte gegen Kirche und Papst, es ging hoch von jetzt ab jählings mit seinem Einfluß bergab, weil Florenz des strengen Mönchsregiments längst müde geworden, und zahlreiche seiner treuesten Anhänger von ihm abgefallen waren. Als die Exkommunikation in Florenz verkündet wurde, brach der Sturm gegen ihn los. Dem Kloster wurden alle möglichen Unbilden angethan, die Kirchen begannen sich zu leeren, während die lüderlichen Häuser sich wieder füllten, die Frauen holten ihre verborgenen Geschmeide wieder hervor, und die Lebewelt ergögte sich wieder an den schamlosen Carnevalsgesängen Lorenzo Medici's. Jetzt verlangte der Papst die Auslieferung des „armseligen Wurmes“, des „scheußlichen Abgottes“ der Florentiner. Die Signoria, der große Rath, zögerte. Da drohte Alexander der Stadt mit dem Interdict, und es wäre unzweifelhaft verhängt worden, wenn nicht ein unvorhergesehenes Ereigniß eingetreten wäre, das Savonarola bei seinen Anhängern gänzlich in Mißkredit brachte und so ein Einschreiten der städtischen Gewalten gegen ihn nicht mehr gefährlich erscheinen ließ.

Fra Domeniko, Savonarola's begeistertster Schüler, hatte im Streit mit einem Franziskaner gleichzeitig über die Lehre seines Meisters sich erboten, die Wahrheit derselben durch die Feuerprobe zu erheilen, wenn der Franziskaner gleichzeitig mit ihm durch die Flammen gehen wollte. Dieser nahm die Herausforderung an, die Signoria erklärte sich einverstanden, und auf dem Markte wurde ein Scheiterhaufen errichtet, durch den der Länge nach ein schmaler Gang führte, den die beiden Mönche durchschreiten sollten. Ganz Florenz strömte auf dem Markte zusammen, begierig auf das noch nie erlebte Schauspiel und in Erwartung eines Wunders, das geschehen sollte. Hatte Savonarola doch Niemanden in Zweifel darüber gelassen, daß er fest daran glaube, Fra Domeniko werde mit Hilfe des Himmels die Flammen unversehrt durchwandeln.

Aber das Volk wartete vergebens. Stunde auf Stunde verging. Der Franziskanerbruder, der allerlei Einwände machte — Fra Domeniko's Gewand könnte verzaubert sein, dieser dürfe die Hostie nicht mit ins Feuer nehmen u. s. w. — und über diese mit der Signoria verhandelte, zeigte sich überhaupt nicht, und plötzlich stürzte ein gewaltiger Regen unter Donner und Blitz nieder. Die Signoria machte sich zu Gunsten des feigen Franziskaners den Moment zu Nutze und ertheilte den Befehl, daß die Feuerprobe nun nicht mehr stattfinden sollte.

Der Unwille, der jetzt gegen Savonarola losbrach, war unbeschreiblich. Ihm gab man die Schuld, daß aus dem Schauspiel nichts geworden, ihm warf man vor, daß er nicht rechtzeitig eingegriffen hätte und nicht selbst, auch ohne den Franziskaner, durchs Feuer gegangen wäre, um durch ein Wunder endlich seinen Feinden den Mund zu stopfen. Alles wandte sich gegen den einstigen Abgott und nur mit genauer Noth vermochte Savonarola, umgeben von dem kleinen Häuflein seiner Getreuesten, nach San Marco zu flüchten. Seine Feinde veranstalteten, unterstützt durch städtische Miliz, eine förmliche Belagerung des Klosters, man legte Feuer an seine Thore und stürmte es in heißem Kampfe mit den Mönchen, die nun auch ihrerseits zu den Waffen gegriffen hatten.

Savonarola lieferte sich selbst seinen Feinden aus. Man schleppte ihn mit Fra Domeniko und einem anderen Getreuen, Fra Silvestro, ins Gefängniß und nun begann, am 8. April 1498, jener berüchtigte Prozeß gegen den „Gotteslästerer, falschen Propheten und Feind des Vaterlandes“, der auf Grund gefälschter Protokolle und durch furchtbare Foltern erpresst, stets aber wieder zurückgenommener Eingeständnisse zur Verurtheilung Savonarola's und seiner beiden Freunde zum Tode endigte. Wie diese, so starb auch er am 23. Mai 1498 mit der festen Ueberzeugung, daß die Saat, die er ausgestreut, dereinst aufgehen und zu herrlicher Blüthe sich entfalten werde. In einer seiner letzten Predigten hatte er ausgesagt: „Rom wird dieses Feuer nicht löschen und wird es gelöscht, so wird Gott ein anderes anzünden, und es ist ja schon angezündet aller Orten, nur daß sie es nicht wissen,“ und als der Bischof von Vasona dem Verurtheilten vor seinem letzten Gange das Ordenskloß mit den Worten abnahm: „So scheide ich dich von der kämpfenden und triumphirenden Kirche!“ da entgegnete Savonarola ruhig und fest: Von der streitenden, nicht von der triumphirenden, denn dazu hast Du die Macht nicht.“

Litterarisches.

In den meisten Hütten der Alpenvereine befindet sich ein Proviant-Depot mit Fleisch und Gemüse-Conserven, die eine vorzügliche Abend-suppe abgeben; so liebt man in den Werken, die den Alpenport behandeln. Diese Gerichte kann man mit etwas Liebig's Fleisch-Extract noch ganz wesentlich im Geschmack verbessern. Es gewährt zugleich die Möglichkeit in rascher Herstellung einer Tasse kräftiger Bouillon, dieses ausgezeichneten Labials für den ermüdeten Bergsteiger'n. Reisende haben versichert, daß sie durch etwas Liebig's Fleisch-Extract, auf Brod gestrichen, eine höchst willkommene Stärkung bei plötzlich eintretender Erschöpfung beschaffen konnten.

Seben erschien im Verlage von A. Hofmann & Comp. Verlagsbuchhandlung Berlin W. Leipzigerstraße 135. „Der Kladderadatsch u. seine Leute 1848—1898.“ Ein Kulturbild, enthaltend: I Die literarisch-politische Bewegung in Deutschland, vornehmlich in Berlin während der 40 Jahre. II Die Geschichte des Kladderadatsch 1848—1898 von A. Schwarz. III Die Gelehrten des Kladderadatsch 1848—1898. IV Die Gelehrten im Verkehr unter einander und im Leben. Nach den Mittheilungen vertrauter Freunde. — Dieses interessante Buch ist zum Preise von 5 Mk. in allen Buchhandlungen zu haben.

Die zu rund 6000 Mark veranschlagten Bauarbeiten und Materiallieferungen ausschl. der Dachbedeckung für den Neubau eines Geschäftshauses auf dem Hofe des Artillerie-Depots hierelbst, sollen ungetheilt in einem Soote öffentlich verdingt werden, wofür ein Termin auf **Freitag, den 27. Mai 1898, Vormittags 11 Uhr** in meinen Diensträumen anberaumt ist.

Ebenort sind die Bedingungenunterlagen einzusehen, die Bedingungenanschläge gegen Entrichtung der Bervollständigungsgebühren von 1 Mk. zu entnehmen und die Angebote rechtzeitig wohlverschlossen und mit kennzeichnender Aufschrift versehen, einzureichen.

Zuschlagsfrist 3 Wochen.

Baurath Heckhoff.

2029

Bekanntmachung.

Anf der **Jacobs-Vorstadt** ist eine **Nachtwächterstelle** zum 1. Juni d. Js. zu besetzen. Das Gehalt beträgt im Sommer 40 Mk. und im Winter 45 Mk. monatlich. Außerdem wird Lauge, Seitengewehr und im Winter eine Bürda geliefert.

Bewerber wollen sich beim Herrn Polizeiuspektor **Zell** persönlich unter Vorzeigung ihrer Papiere melden. Militärämter werden bevorzugt. Thorn, den 17. Mai 1898. 1945

Der Magistrat.

Die Polizei-Verwaltung.

Empfehle mich den geehrten Herrschaften von Thorn und Bromberger Vorstadt zur Anfertigung einfacher und auch der elegantesten

Strassen-Costüme, sowie Ball-, Gesellschafts- u. Hochzeitstoiletten nach neuestem Schnitt und Geschmack. Indem ich um geneigten Zuspruch bitte zeichne

Hochachtungsvoll **Frau A. Pollatz, Thorn Wellenstr. 70 III.**

Bekanntmachung.

Empfehle mich dem geehrten Publikum für die Anfertigung einfacher und auch der elegantesten

Bismarck-Fahrräder.
Vertreter für Thorn und Umgegend
Walter Brust, Katharinenstr. 35.



Bekanntmachung.

Belehrung über die Schwindsucht.
Die Schwindsucht, welcher in Preußen jährlich etwa der 8. Theil aller Todesfälle zur Last zu legen ist, gehört zu den anstrengendsten Krankheiten und ist in ihrem Beginn, frühzeitig erkannt, heilbar, während sie in den späteren Stadien gewöhnlich nach langem Siechtum zum Tode führt.
Die eigentliche Ursache der Schwindsucht ist der von Koch im Jahre 1282 entdeckte Tuberkelbazillus. Derselbe vermehrt sich nur im lebenden Körper, geht in die Absonderungen des Körpers über und wird in großen Mengen mit dem Auswurf aus den erkrankten Lungen ausgestoßen. Außerhalb des Körpers bewahrt er auch im trockenen Zustande monatelang seine Lebens- und Ansteckungsfähigkeit.
Die Gefahr, welche jeder Schwindsüchtige für seine Umgebung bietet, läßt sich durch folgende Maßnahmen beheben oder mindestens in hohem Grade einschränken.
1. Alle Hustenden müssen — weil keiner weiß, ob sein Husten verdächtig oder unbedächtig ist — mit ihrem Auswurf vorsichtig umgehen. Derselbe ist nicht auf den Fußboden zu spucken, auch nicht in Taschentüchern aufzufangen, in welchen er eintrübet, beim Weitergebrauch der Tücher in die Luft verflüchten und von Neuem in die Athmungsweg gelangt kann, sondern er soll in theilweise mit Wasser gefüllte Spüdnäpfe entleert werden, deren Inhalt täglich in unschädlicher Weise (Ausgießen in den Abort und dergl., sowie Reinigen der Spüdnäpfe) zu entfernen ist. Das Füllen der Spüdnäpfe mit Sand und ähnlichem Material ist zu vermeiden, weil damit die Verstäubung des Auswurfs begünstigt wird.
2. Alle Räumlichkeiten, in denen zahlreiche Menschen verkehren oder sich aufhalten müssen, wie Gastwirthschaften, Tanzlokale, Gastgasthäuser, Schulen, Kirchen, Krankenzimmer, Armen-, Waisenhäuser, Fabriken, Werkstätten aller Art, sind mit einer ausreichenden Zahl flüchtig gefüllter Spüdnäpfe zu versehen, nicht auf trockenen Wege, sondern mit feuchten Tüchern zu reinigen und, da sich im freien Luftstram alle schädlichen Keime so sehr vermehren, daß sie schließlich unschädlich werden ansiebig zu werden. Einer sorgfältigen regelmäßigen feuchten Reinigung und Lüftung bedürfen insbesondere die von Schwindsüchtigen benutzten Krankenzimmer. Dieselben sind nach dem Weggange oder dem Ableben des Schwindsüchtigen nicht nur zu reinigen, sondern auch zu desinficieren.
3. Die von Schwindsüchtigen benutzten Gegenstände (Pfeife, Kleidung, Wäsche, Betten u. s. w.) sind vor ihrer weiteren Verwendung einer sicheren Desinfektion zu unterziehen.
4. Als Verkäufer von Nahrungs- und Genussmitteln sind Schwindsüchtige nicht zu verwenden, auch sollte der Koch oder Schloßraum einer Familie niemals zugleich den Vorratssraum für Waaren abgeben.
5. Der Genuß der Milch von tuberkulösen Kühen ist als gesundheitsgefährlich zu vermeiden.
Marienwerder, den 18. Januar 1898.
Der Regierung-Präsident.
Vorstehende „Belehrung“ wird zur allgemeinen Kenntnis gebracht. 1898
Der Magistrat.

Walter Lambek, Thorn.

Fabrik für Kaufmann- & Metallstempel
Gravir-Anstalt — Mech. Werkstatte



Bäder-Datum-Stempel in allen Sprachen.
Taschen-Stempel
Stempel jeder Art in besten Ausführung.
Federhalter mit Stempel u. Palmette
Automat in allen Größen.
Uhrkapsel mit Stempel.
Selbstfärbler mit u. ohne Datum.
Medallion mit Stempel.

Vogt'sche Metall-Putzmittel.

Putzpomade und Puftzextract.
UNIVERSAL-METALL-PUTZ-POMADE
ADALBERT VOGT & CO
BERLIN
FRIEDRICHSDAMM



Einzig bewährt. Ueberall käuflich.

Vaseline-Gold-Cream-Seife
durch ihre Zusammenstellung mildeste aller Seifen, besonders gegen **rauhe und aufgeschwemmene Haut**, sowie zum **Waschen und Baden kleiner Kinder**. Borr. à Pad. enth. 3 Std. 50 Pfg. bei **Adolf Leetz.**
1 **müllertes Zimmer** zu vermieten.
A. Majewski, Fischerstr. 55.

Seebad, Kurort und Heilanstalt Westerplatte.

Die warmen Seebäder, Seesoolbäder, **kohlensäurehaltigen Stahl-soolbäder**, ferner die schwefelhaltigen **Moorbäder** sowie die kohlensäuren Sprudelbäder und Dampfdouche, Dampfschwitzbäder etc. sind eröffnet. Badearzt Herr Dr. med. **Holz**, Birkenallee 4. Massage, schwed. Heilgymnastik Herr v. **Wacsielt**. 1969
„Weichsel“ Danziger Dampfschiffahrt u. Seebad-Actien-Gesellschaft.

Wegen Ueberfüllung in meiner Fabrik findet in meiner Filiale

Culmerstraße 4
bei **H. Penner**
der Verkauf zu weit herabgesetzten Preisen statt.
Nur diese Woche.
H. Penner, Schuhfabrikant.

Technisches Bureau
für Gas-, Wasserleitungs- und Kanalisations-Anlagen.
Inhaber: **Johann v. Zeuner**, Ingenieur,
Thorn, Coppernicustrasse 9,
Bromberg, Danzigerstrasse 145.
Ausführung von Installationen jeder Art und Grösse.
Badeeinrichtungen, Waschoiletten, Closets und Pumpenanlagen.
Gasheiz- und Gasbadeöfen. Acetylen-Beleuchtung.
Geschultes Personal. — Tüchtige Leistung. — Beste Referenzen. — Billige Preise.

Dittrich Pianinos, Flügel und Harmoniums.
in Tauschbarkeit und Haltbarkeit das Vollkommenste unter **schrieblicher 15 jähriger Garantie**. Von Künstlern und Kennern gespielt und empfohlen. Viele lobende Anerkennungen.
Preis **außerordentlich billig** bei streng reeller und coulantem Bedienung. Teilzahlungen von Mk. 20 monatlich an. Bei Barzahlung entspr. Rabatt. Nach Auswärts franco auf Probe. Man verlange illustrierte Preisliste.

N. M. Dittrich,
Begr. 1869. — Berlin W. — Begr. 1869.
Friedrichstr. 171, I, Ecke Französischerstr.

Isidor Mannheim, Posen
Gr. Gerberstr. 25.
I. Abtheilung **Holzverarbeitung**: Lohn- und Altarbeiten für Bau- und Möbel-fach. **Spezialität**: Kiefernfußboden aus ameritanischem Kiefernholz.
II. Abtheilung **Bautischlerei mit Dampftrieb**: Bautischlerearbeiten aller Art in bester Ausführung. **Spezialität**: Schanfenster und Kadeneinrichtungen.
III. Abtheilung **Dreherei und Holzbildhauerei**: Treppenspindein, Treillen, Aufsätze.
IV. Abtheilung **Jalousieen-Fabrik**: Sommer- und Roll-Jalousieen nur bester Konstruktion.
Reparaturen prompt und gut,
Großes Lager von Fehlleisten in allen Holzarten.

Wasserheilanstalt „Ostseebad Brösen“

bei **Danzig**: Landschafil. schöne Lage dicht am Strande. 12 Min. Bahnhof nach Danzig. Wald- und Seeluft. **Gesammt-Wasserheilverfahren** einschil. der **Kneipp'schen Anwendungen**. Meer-, Sand- und Sonnenbäder. Diäten, Massage und Elektrotherapie. Streng individuelle Behandlung. Für Chron. Leiden jeder Art (Geisteskrankh. ausgeschlossen!). April bis Juni (Vorstellung) besonders geeignet. Näheres, sowie Prospekt d. d. Bessiger: **M. Kulling** oder d. leit. Arzt: **D. Froehlich.** 1645

Ankunft und Abfahrt der Züge in Thorn.

Abfahrt von THORN:		Ankunft in THORN:	
Nach	Stadtbahnhof.		Von
Culmsee-(Culm)-Graudenz-Marienborg.	Personenzug (2.-4. Kl.)	6.20 Morgs.	Marienborg-Graudenz-(Culm)-Culmsee.
	Personenzug (2.-4. Kl.)	10.40 Vormitt.	Gemischter Zug (2.-4. Kl.)
	Gemischter Zug (2.-4. Kl.)	2.09 Nachm.	Personenzug (2.-4. Kl.)
	Personenzug (2.-4. Kl.)	5.51 Abends.	Personenzug (2.-4. Kl.)
	Personenzug (nur bis Graudenz)	8.11 Abends.	Personenzug (2.-4. Kl.)
Schönsee-Briesen-Dt. Eylau-Insterburg.	Personenzug (1.-3. Kl.)	6.44 Morgs.	Insterburg-Dt. Eylau-Briesen-Schönsee.
	Personenzug (2.-4. Kl.)	10.53 Vormitt.	Personenzug (1.-4. Kl.)
	Personenzug (1.-4. Kl.)	2.02 Nachm.	Personenzug (1.-4. Kl.)
	Personenzug (1.-4. Kl.)	7.14 Abends.	Personenzug (2.-4. Kl.)
	Personenzug (1.-4. Kl.)	1.19 Nachts.	Schnellzug (1.-3. Kl.)
Argenau-Inowrazlaw-Posen.	Personenzug (1.-4. Kl.)	6.39 Morgs.	Posen-Inowrazlaw-Argenau.
	Personenzug (1.-4. Kl.)	11.49 Mittags.	Schnellzug (1.-3. Kl.)
	Personenzug (1.-4. Kl.)	3.28 Nachm.	Personenzug (1.-4. Kl.)
	Personenzug (1.-4. Kl.)	7.15 Abends.	Personenzug (1.-4. Kl.)
	Schnellzug (1.-3. Kl.)	11.04 Nachts.	Personenzug (1.-4. Kl.)
Ottlosohln-Alexandrowo.	Durchgangszug (1.-3. Kl.)	1.09 Morgs.	Alexandrowo-Ottlosohln.
	Schnellzug (1.-3. Kl.)	6.35 Vorm.	Gemischter Zug (1.-4. Kl.)
	Gemischter Zug (1.-4. Kl.)	11.54 Mittags.	Gemischter Zug (1.-4. Kl.)
	Gemischter Zug (1.-4. Kl.)	7.37 Abends.	Schnellzug (1.-3. Kl.)
Bromberg-Schneidemühl-Berlin.	Durchgangszug (1.-3. Kl.)	5.20 Morgs.	Berlin-Schneidemühl-Bromberg.
	Personenzug (1.-4. Kl.)	7.18 Morgs.	Schnellzug (1.-3. Kl.)
	Personenzug (1.-4. Kl.)	11.51 Mittags.	Personenzug (2.-4. Kl.)
	Personenzug (2.-4. Kl.)	5.45 Nachm.	Personenzug (1.-4. Kl.)
	Personenzug (nur b. Brombg.)	7.55 Abds.	Personenzug (1.-4. Kl.)
	Schnellzug (1.-3. Kl.)	11.00 Nachts.	Durchgangszug (1.-3. Kl.)

Empfehle mich dem geehrten Publikum Thorns zum gründlichen Unterricht in **Clavier- und Orgelspiel** (von den Anfangsgründen bis zur künstler. Vollenbung) **Gesang und Theorie.** **Fr. Char.** (Dirigent der Thorer Liedertafel) **Strobaudstr. 7, 1.**

Kaiser-Mehl
auswuchsfrei, empfiehlt: **Carl Sakriss, Schumacherstr.**
Zum bevorstehenden Feste offerirt billigst **garantirt auswuchsfreies hochfeines Kuchenmehl** aus den **Leibitzcher Mühlen.** **Amand Müller.**

Garantirt auswuchsfreies Kaisermehl und **Weizenmehl 000**
offerirt zum Feste **Thorer Dampfmühle Gerson & Co.**

Eingem. Preiselbeeren à 40 Pfg. per Pfd.
Sultan Pflaumen à 40 Pfg. per Pfd.
Amerikanische Ringäpfel à 60 Pfg. per Pfd.
Aprikosen à 60 Pfg. per Pfd.
Californische Birnen à 70 Pfg. per Pfd.
Thüringische Birnen à 70 Pfg. per Pfd.
Prunellen à 70 Pfg. per Pfd.
S. Simon.

Pianinos
bestes Fabrikat mit 10jähr. schriftl. Garantie empfiehlt **F. A. Goram, Baderstr. 22.**
Monatliche Teilzahlungen gestattet.

Jagd-Joppen sowie ganze **Jagd-Costüme**
in verschiedenster Ausführung.
B. Doliva, Thorn. **Artushof.**

Fahrräder
werden sauber emallirt, auch jede Reparatur daran sachgemäß und billig ausgeführt.
Th. Gesicki, Mechaniker, Thorn, Gradenzstr. 14.
Einzige Special-Reparaturwerkstatt Thorns.

Jede Art von **Tapezierarbeiten** werden sauber u. nur reell ausgeführt von **E. Jacobi Badestr. 11.**

Rasenmäher empfiehlt **J. Wardacki, Thorn.**
Holz pantinen sehr billig in nur guter Waare liefert die **Holz pantinenfabrik** von **1219 Gustav Krause, Schneidemühl.** Man verlange Preisliste.

LOOSE
zur **II. Berliner Pferde-Lotterie.** — Ziehung 8. Juni 1898. — Loose à Mk. 3,30 sind zu haben in der **Expedition der „Thorer Zeitung“.** **Bäckerstraße 39.**